



Ziyarah on the 15th of Rajab

In his book of al-Mazar, Shaykh al-Mufid mentioned another form of ziyarah, different from the previous one, dedicated to the fifteenth of Rajab. This night is called ghufaylah (the unattended night), because the majority of people do not make it the object of their attention.

When you want to visit Imam al-Husayn's tomb at this night, you may enter the holy shrine and repeat the following statement three times:

اللَّهُ أَكْبَرُ

Allah is the Most Great.

Then, you may stop at the tomb and say the following words:

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا آلَ اللَّهِ،

Peace be upon you (all); O the Household of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا صَفْوَةَ اللَّهِ،

Peace be upon you (all); O the elite of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا خَيْرَةَ اللَّهِ مِنْ خَلْقِهِ،

Peace be upon you (all); O the best of Allah's creatures.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا سَادَةَ السَّادَاتِ،

Peace be upon you (all); O the masters of all masters.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا لِيُوثَ الْغَابَاتِ،

Peace be upon you (all); O the lions of jungles.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا سُفْنَ النَّجَاةِ،

Peace be upon you (all); O the arks of redemption.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ،

Peace be upon you; O Abu-'Abdullah al-Husayn.

**السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِلْمِ الْأَنْبِيَاءِ وَرَحْمَةِ اللَّهِ
وَبَرَكَاتِهِ،**

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you; O the inheritor of the knowledge of the Prophets.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ آدَمَ صَفْوَةَ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Adam, the elite of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ نُوحِ نَبِيِّ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Noah, the Prophet of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O Abraham, the intimate friend of Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ إِسْمَاعِيلَ ذَبِيحِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Ishmael, the slaughtered by Allah's order.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُوسَى كَلِيمِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Moses, the spoken by Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ عِيسَى رُوحِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Jesus, the spirit from Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَارِثَ مُحَمَّدٍ حَبِيبِ اللَّهِ،

Peace be upon you; O the inheritor of Muhammad, the dearly beloved by Allah.



السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ مُحَمَّدٍ الْمُصْطَفَى،

Peace be upon you; O the son of Muhammad, the Chosen Prophet.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ عَلِيٍّ الْمُرْتَضَى،

Peace be upon you; O the son of `Ali, the Pleased.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ فَاطِمَةَ الزَّهْرَاءِ،

Peace be upon you; O the son of Fatimah, the Luminous.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ خَدِيجَةَ الْكُبْرَى،

Peace be upon you; O the son of Khadijah, the grand lady.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا شَهِيدُ ابْنِ الشَّهِيدِ،

Peace be upon you; O the martyr and the son of the martyr.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا قَتِيلُ ابْنِ الْقَتِيلِ،

Peace be upon you; O the slain and the son of the slain.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا وَلِيَّ اللَّهِ وَابْنَ وَلِيِّهِ،

Peace be upon you; O the saint and the son of the saint.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا حُجَّةَ اللَّهِ وَابْنَ حُجَّتِهِ عَلَى خَلْقِهِ،

Peace be upon you; O the argument of Allah and the son of His argument against His creatures.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ أَقَمْتَ الصَّلَاةَ، وَأَتَيْتَ الزَّكَاةَ،

I bear witness that you established the prayers, And you gave the zakat,

وَأَمَرْتَ بِالْمَعْرُوفِ، وَنَهَيْتَ عَنِ الْمُنْكَرِ،

And you enjoined the right, And you forbade the wrong,

وَرُزِّتَ بِوَالِدَيْكَ، وَجَاهَدْتَ عَدُوَّكَ،

And you were deprived of your parents, And you strove against your enemies.

وَأَشْهَدُ أَنَّكَ تَسْمَعُ الْكَلَامَ، وَتَرُدُّ الْجَوَابَ،

And I bear witness that you can now hear the speech, And you can answer back,

وَأَنَّكَ حَبِيبُ اللَّهِ وَخَلِيلُهُ وَنَجِيبُهُ

And you are verily the beloved of Allah and His intimate friend and selected servant

وَصَفِيَّهُ وَابْنُ صَفِيَّهِ،

And His elite and the son of His elite.

يَا مَوْلَايَ وَابْنَ مَوْلَايَ

O my master and the son of my master:

رُزْتُكَ مُشْتَاقًا

I am visiting you, because of my eagerness to you,

فَكُنْ لِي شَفِيعًا إِلَى اللَّهِ يَا سَيِّدِي،

So, (please) my master: be my interceder before Allah,

وَأَسْتَشْفِعُ إِلَى اللَّهِ بِجَدِّكَ سَيِّدِ النَّبِيِّنَ،

And I also seek the intercession of your grandfather, the Master of the Prophets, before Allah,

وَبِأَبِيكَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ،

And I seek the intercession of your father, the Master of the Prophets' Successors,



وَبِأَمِّكَ فَاطِمَةَ سَيِّدَةِ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ،

And I seek the intercession of your mother, the Doyenne of the women of the worlds.

أَلَا لَعَنَ اللَّهُ قَاتِلِيكَ، وَلَعَنَ اللَّهُ ظَالِمِيكَ،

Verily, may Allah curse those who slew you And may Allah curse those who wronged you

وَلَعَنَ اللَّهُ سَالِبِيكَ وَمُبْغِضِيكَ مِنَ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ،

And may Allah curse those who deprived you (of your right) and those who hated you from the past and the coming generations.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ
الطَّاهِرِينَ.

May Allah send blessings upon our master, Muhammad, and upon his Household—the immaculate and pure.

You may then kiss the holy tomb and direct towards the tomb of 'Ali ibn al-Husayn ('a) in order to visit him. You may say the following words there:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَابْنَ مَوْلَايَ،

Peace be upon you; O my master and the son of my master.

لَعَنَ اللَّهُ قَاتِلِيكَ، وَلَعَنَ اللَّهُ ظَالِمِيكَ،

May Allah curse those who slew you. And may Allah curse those who wronged you.

إِنِّي أَتَقَرَّبُ إِلَى اللَّهِ بِزِيَارَتِكُمْ وَبِمَحَبَّتِكُمْ،

Verily, I seek nearness to Allah through my visiting you and showing my love for you (all).

وَأَبْرَأُ إِلَى اللَّهِ مِنْ أَعْدَائِكُمْ،

And I release myself before Allah from your enemies.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَوْلَايَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you, O my master.

You may then walk to the tombs of the martyrs - pleasure of Allah be upon them - and stop there to say the following words:

السَّلَامُ عَلَى الْأَرْوَاحِ الْمُنِيحَةِ بِقَبْرِ

أَبِي عَبْدِ اللَّهِ الْحُسَيْنِ،

Peace be upon the souls that are residing near the tomb of Abu-'Abdullah al-Husayn.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا طَاهِرِينَ مِنَ الدَّنَسِ،

Peace be upon you (all); O the purified from filth.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا مَهْدِيُونَ،

Peace be upon you (all); O the well-guided ones.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَبْرَارَ اللَّهِ،

Peace be upon you (all); O the pious ones to Allah.

السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ الْحَافِينَ بِقُبُورِكُمْ

أَجْمَعِينَ،

Peace be upon you and upon the angels surrounding all your graves.

جَمَعَنَا اللَّهُ وَإِيَّاكُمْ فِي مُسْتَقَرِّ رَحْمَتِهِ

May Allah gather us with you in the center of His mercy,



وَتَحْتَ عَرْشِهِ إِنَّهُ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ،

And under His Throne. Verily, He is the most Merciful of all those who show mercy.

وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

Peace and Allah's mercy and blessings be upon you.

You may then walk to the holy shrine of al-'Abbas the son of Amir al-Mu'minin, peace be upon both of them. When you reach there, you may stop at the gate of the dome and say the same previously mentioned words of visiting him.

زيارت حضرت عباس بن اميرالمومنين على

ZIYARAH OF AL ABBAS IBN ALI

The noble Shaykh Ja'far ibn Qawlawayh al-Qummi has reported through a considerable chain of authority that Abu-Hamzah al-Thumali reported Imam al-Sadiq ('a) as saying:

If you intend to visit the tomb of al-'Abbas ibn 'Ali ('a) that lies on the bank of the River Euphrates opposite to al-Ha'ir, you should stop at the gate of the shed (precinct) and say these words:

سَلَامُ اللَّهِ وَسَلَامُ مَلَائِكَتِهِ الْمُقَرَّبِينَ،

Peace of Allah and Peace of His favorite angels,

وَأَنْبِيَائِهِ الْمُرْسَلِينَ، وَعِبَادِهِ الصَّالِحِينَ،

His commissioned prophets, His righteous servants,

وَجَمِيعِ الشُّهَدَاءِ وَالصَّادِقِينَ،

all the martyrs, and all the veracious (ones),

وَالزَّكَايَاتُ الطَّيِّبَاتُ فِيمَا تَعْتَدِي وَتَرُوحُ

and also pure, true blessings that come and go,

عَلَيْكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ،

be upon you; Son of Amir al-Mu'minin (chief of the faithful's)

أَشْهَدُ لَكَ بِالتَّسْلِيمِ وَالتَّصَدِيقِ وَالْوَفَاءِ

I testify to you of submission (to the will of Allah), honest acceptance as true, loyalty,

وَالنَّصِيحَةَ لِخَلْفِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

وَالْمُرْسَلِ،

and sincerity with regard to the descendant of the commissioned Prophet—peace of Allah be upon him and his Household—

وَالسَّبْطِ الْمُنتَجَبِ، وَالذَّلِيلِ الْعَالِمِ،

the chosen grandson (of the Prophet), the well knowledgeable guide (to the true religion),

وَالْوَصِيِّ الْمُبَلَّغِ، وَالْمَظْلُومِ الْمُهْتَضَمِ،

the conveying successor, and the wrongfully oppressed one. (Namely, Imam al-Husayn ibn 'Ali).

فَجَزَاكَ اللَّهُ عَنْ رَسُولِهِ وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

So, Allah may reward you on behalf of His Messenger, Amir al-Mu'minin,

وَعَنْ الْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ

Al-Hasan and al-Husayn

صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ

peace of Allah be upon them,



أَفْضَلَ الْجَزَاءِ بِمَا صَبَرْتَ وَاحْتَسَبْتَ وَأَعَنْتَ

With the best reward for your steadfastness, dedication (to the sake of Allah), and support (for the right party).

فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ،

Very excellent be the reward of the eternal life.

لَعَنَ اللَّهُ مَنْ قَتَلَكَ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ جَهِلَ حَقَّكَ،

Allah's curse be on him who killed you. And Allah's curse be on him who omitted your right,

وَاسْتَخَفَّ بِحُرْمَتِكَ،

And belittled your sanctity.

وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ حَالَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ مَاءِ الْفُرَاتِ،

And Allah's curse be on him who precluded you from having from the water of the River Euphrates.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قُتِلْتَ مَظْلُومًا،

I testify that you were killed wrongfully,

وَأَنَّ اللَّهَ مُنْجِزُ لَكُمْ مَا وَعَدَكُمْ،

and that Allah will verily fulfill His promise that He made with you.

جِئْتُكَ يَا بَنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَافِدًا إِلَيْكُمْ

Son of Amir al-Mu'minin: I have come to you to present myself before you.

وَقَلْبِي مُسَلِّمٌ لَكُمْ وَتَابِعٌ، وَأَنَا لَكُمْ تَابِعٌ،

My heart is submissive to you and is following you. And I am your follower.

وَنُضْرَتِي لَكُمْ مُعَدَّةٌ

I am ready to support you

حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ،

until Allah decides for me. He is surely the Best of all who decide.

فَمَعَكُمْ مَعَكُمْ لَا مَعَ عَدُوِّكُمْ،

I am verily with you, not with your enemy.

إِنِّي بِكُمْ وَيَايَابِكُمْ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ،

I am one of those who believe in you and believe in your Return.

وَبِمَنْ خَالَفَكُمْ وَقَتَلَكُمْ مِنَ الْكَافِرِينَ،

I also one of those who deny your opposites and killers.

قَتَلَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلْتُمْ بِالْأَيْدِي وَالْأَلْسُنِ.

Allah may kill the group who killed you with hands and tongues (by giving orders of killing you.)

You may then enter, throw yourself on the tomb, and say:

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ

Peace be upon you; the righteous servant (of Allah),

الْمُطِيعُ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ

the obedient to Allah, His Messenger, Amir al-Mu'minin,

وَالْحَسَنِ وَالْحُسَيْنِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَسَلَّم،

al-Hasan, and al-Husayn, peace and greetings of Allah be upon them.



السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ

Peace, Allah's mercy, blessings,

وَمَغْفِرَتُهُ وَرِضْوَانُهُ وَعَلَى رُوحِكَ وَبَدَنِكَ،

forgiveness, and gratifications be upon you, your soul, and your body.

أَشْهَدُ وَأَشْهَدُ اللَّهَ أَنَّكَ مَضَيْتَ عَلَى مَا مَضَى بِهِ
الْبَدْرِيُّونَ

I testify, and call Allah to witness, that you abided by the same course that was taken by the warriors of (the battle of) Badr

وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ،

and the strivers for Allah's sake

الْمُنَاصِحُونَ لَهُ فِي جِهَادِ أَعْدَائِهِ،

who faithfully served Him in the battlefields against His enemies,

الْمُبَالِغُونَ فِي نَصْرَةِ أَوْلِيَائِهِ، الذَّابُّونَ عَنْ أَحِبَّائِهِ،

did their bests for supporting His disciples, and defended His intimate ones.

فَجَزَاكَ اللَّهُ أَفْضَلَ الْجَزَاءِ،

So, Allah may reward you the best,

وَأَكْثَرَ الْجَزَاءِ، وَأَوْفَرَ الْجَزَاءِ،

the maximum, the most abundant,

وَأَوْفَى جَزَاءِ أَحَدٍ مِمَّنْ وَفَى بِبَيْعَتِهِ،

and the most conclusive reward that He may give to anyone who fulfills his homage,

وَاسْتَجَابَ لَهُ دَعْوَتُهُ، وَأَطَاعَ وُلاةَ أَمْرِهِ.

answers the call (of the religion), and obeys his (divinely elected) leaders.

أَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَالِغْتَ فِي النَّصِيحَةِ،

I testify that you served (the Lord) extremely sincerely

وَأَعْطَيْتَ غَايَةَ الْمَجْهُودِ،

and exerted all your efforts (in this regard).

فَبَعَثَكَ اللَّهُ فِي الشُّهَدَاءِ،

Allah may attach you to the martyrs,

وَجَعَلَ رُوحَكَ مَعَ أَرْوَاحِ السُّعْدَاءِ،

add your soul to the souls of the happy ones,

وَأَعْطَاكَ مِنْ جَنَّاتِهِ أَفْسَحَهَا مَنَزَلاً،

give you the largest abode in His Paradise

وَأَفْضَلَهَا غُرْفاً، وَرَفَعَ ذِكْرَكَ فِي عِلِّيِّينَ،

and the most handsome room, exalt your mention in Illiyyin (the most elevated position),

وَحَشَرَكَ مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ

join you to the Prophets, the veracious (ones)

وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ أَوْلِيكَ رَفِيقاً.

The martyrs, and the righteous (ones).

Very excellent is the companionship of such ones.



أَشْهَدُ أَنَّكَ لَمْ تَهْنُ وَلَمْ تَنْكُلْ،

I testify that you did not lag behind and did not turn away the face,

وَأَنَّكَ مَضَيْتَ عَلَى بَصِيرَةٍ مِنْ أَمْرِكَ،

and that you left this life with full awareness of the truth,

مُقْتَدِيًا بِالصَّالِحِينَ، وَمُتَّبِعًا لِلنَّبِيِّينَ،

following the examples of the righteous ones and sticking to the Prophets.

فَجَمَعَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ وَبَيْنَ رَسُولِهِ وَأَوْلِيَائِهِ

So, Allah may gather us with you, His Messenger, and His disciples

فِي مَنَازِلِ الْمُخْبِتِينَ

in the abodes of those who practiced humbly (with their Lord)

فَإِنَّهُ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ.

He is certainly the most Merciful of all the merciful ones.

It is expedient to say this form of ziyarah while standing behind the holy tomb and facing the kiblah direction, as is also advised by Shaykh al-Tusiy in his book of 'Tahdhib al-Ahkam'. You may then enter, throw yourself on the tomb, and say the following while facing the kiblah direction:

السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا الْعَبْدُ الصَّالِحُ.....

alssalamu `alaykha ayyuha al`abd alssalihu

Peace be upon you; O the righteous servant (of Allah).

According to the previously mentioned narration, the ziyarah of al-`Abbas (a.s) ends here. But Sayyid Ibn Tawus and Shaykh al-Mufid, as well as other scholars, have added the following:

You may then turn to the side of the head and offer a two-Rak`ah prayer. Afterwards, you may offer prayers as many as you wish. You may also supplicate Almighty Allah earnestly. After these prayers, you may say the following:

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O Allah: (please) send blessings upon Muhammad and the Household of Muhammad.

وَلَا تَدَعْ لِي فِي هَذَا الْمَكَانِ الْمُكْرَمِ وَالْمَشْهَدِ
الْمُعْظَمِ ذَنْبًا إِلَّا غَفَرْتَهُ،

and do not leave for me, in this honored place and glorified shrine, any sin (that I did) without forgiveness,

وَلَا هَمًّا إِلَّا فَرَّجْتَهُ، وَلَا مَرَضًا إِلَّا شَفَيْتَهُ،

any care without relief, any illness without cure,

وَلَا عَيْبًا إِلَّا سَتَرْتَهُ، وَلَا رِزْقًا إِلَّا بَسَطْتَهُ،

any defect with covering up, any (source of) sustenance without expansion,

وَلَا خَوْفًا إِلَّا آمَنْتَهُ، وَلَا شَمْلًا إِلَّا جَمَعْتَهُ،

any item of terror without pacification, any disunity without reunification,

وَلَا غَائِبًا إِلَّا حَفِظْتَهُ وَأَدْنَيْتَهُ،

any absent one without guarding and approaching (him to me),



وَلَا حَاجَةَ مِنْ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

and any single need, among the many needs of this life as well as the life to come,

لَكَ فِيهَا رِضَىٰ وَوَلِيَّ فِيهَا صَلاَحٌ

whose settlement achieves your gratification and my good,

إِلَّا قَضَيْتَهَا يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

without settlement. O He Who is the most Merciful of all the merciful ones.

You may then return to the tomb, stop at the side of the legs, and say the following words:

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْفَضْلِ الْعَبَّاسَ ابْنَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ،

Peace be upon you; O Abu'l-Fadl al-`Abbas, son of Amir al-Mu'minin.

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ سَيِّدِ الْوَصِيِّينَ،

Peace be upon you, son of the chief of the Successors (of the Prophets.)

السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَنَ أَوَّلِ الْقَوْمِ إِسْلَامًا،

Peace be upon you, son of the foremost to (the embracement of) Islam,

وَأَقْدَمِهِمْ إِيمَانًا، وَأَقْوَمِهِمْ بَدِينِ اللَّهِ،

the first one who believed (in Allah), the best one who served the religion of Allah,

وَأَحْوَطِهِمْ عَلَى الْإِسْلَامِ.

and the most careful for Islam.

أَشْهَدُ لَقَدْ نَصَحْتَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَخِيكَ

I testify that you served Allah, His Messenger, and your brother sincerely.

فَنِعْمَ الْأَخُ الْمُوَاسِي،

You were the most excellent consoling brother.

فَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً قَتَلَتْكَ، وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً ظَلَمَتْكَ،

So, Allah's curse be on the group who killed you. And Allah's curse be on the group who wronged you.

وَلَعَنَ اللَّهُ أُمَّةً اسْتَحَلَّتْ مِنْكَ الْمَحَارِمَ،

And Allah's curse be on the group who violated your sanctities

وَأَنْتَهَكْتَ حُرْمَةَ الْإِسْلَامِ،

and infringed the sanctity of Islam.

فَنِعْمَ الصَّابِرُ الْمُجَاهِدُ الْمُحَامِي النَّاصِرُ

You were the most excellent steadfast fighter, protector, supporter,

وَالْأَخُ الدَّافِعُ عَنْ أَخِيهِ، الْمُجِيبُ إِلَى طَاعَةِ رَبِّهِ،

and brother who defended his brother, responded to the obedience to his Lord,

الرَّاعِبُ فِيمَا زَهَدَ فِيهِ غَيْرُهُ مِنَ الثَّوَابِ الْجَزِيلِ،

and worked desirably for gaining the abundant reward, which others refused,

وَالثَّنَاءِ الْجَمِيلِ،

and the nice tribute.



وَأَلْحَقَكَ اللَّهُ بِدَرَجَةِ آبَائِكَ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ.

So, Allah may attach you to the rank of your fathers in the gardens of bliss.

اللَّهُمَّ إِنِّي تَعَرَّضْتُ لِمَغْفِرَتِكَ لِزِيَارَةِ أَوْلِيَائِكَ رَغْبَةً فِي ثَوَابِكَ،

O Allah, I have done the pilgrimage to Your disciples out of my desire for (winning) your reward

وَرَجَاءً لِمَغْفِرَتِكَ وَجَزِيلٍ إِحْسَانِكَ،

and my wish to recognize You and Your abundant benevolence.

فَأَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ الطَّاهِرِينَ،

So, I implore to You to send Your blessings to Muhammad and his immaculate Household

وَأَنْ تَجْعَلَ رِزْقِي بِهِمْ دَارًا،

and make my sustenance, by their intercession, flow copiously,

وَعَيْشِي بِهِمْ قَارًا، وَزِيَارَتِي بِهِمْ مَقْبُولَةً،

my living delightful, my pilgrimage rewardable,

وَحَيَاتِي بِهِمْ طَيِّبَةً، وَأُدْرَجَنِي إِدْرَاجَ الْمُكْرَمِينَ،

and my life pleasant. And make me take to the conduct of the honored ones

وَأَجْعَلَنِي مِمَّنْ يَنْقَلِبُ مِنْ زِيَارَةِ مَشَاهِدِ أَحِبَّائِكَ

and make me one of those who, as returning from the pilgrimage to the tombs of Your beloved ones,

مُفْلِحًا مُنْجِحًا

win success and prosperity

قَدْ اسْتَوْجَبَ غُفْرَانَ الذُّنُوبِ،

and deserve forgiveness of sins,

وَسَتَرَ الْعُيُوبِ، وَكَشَفَ الْكُرُوبِ،

covering up of defects, and relief of disasters

إِنَّكَ أَهْلُ التَّقْوَى وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ.

You are surely worthy of being feared and worthy of forgiving. If you intend to take leave, you may approach the holy tomb and say the following words, which has been reported from Abu-Hamzah al-Thumali and have been mentioned by other scholars:

أَسْتَوْدِعُكَ اللَّهُ وَأَسْتَرْعِيكَ

I seek, through you, the guard and custody of Allah

وَأَقْرَأُ عَلَيْكَ السَّلَامَ،

and I say: Peace be to you.

آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِرَسُولِهِ وَبِكِتَابِهِ

We have believed in Allah and in His Messenger and in His Book

وَبِمَا جَاءَ بِهِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ،

and in that which he conveyed from Allah.

اللَّهُمَّ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ،

O Allah, record our names with the witnesses.

اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنْ زِيَارَتِي قَبْرِ ابْنِ أَخِي رَسُولِكَ

O Allah, do not decide this pilgrimage to the tomb of the son of Your Messenger's brother the last one.



صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ،

Peace be upon him (i.e. the Messenger) and upon his Household.

وَأَرْزُقْنِي زِيَارَتَهُ أَبَدًا مَا أَبْقَيْتَنِي،

Grant me opportunities to visit him so long as You keep me alive,

وَاحْشُرْنِي مَعَهُ وَمَعَ آبَائِهِ فِي الْجَنَانِ،

and join me to him and his fathers in the gardens of Paradise,

وَعَرِّفْ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَبَيْنَ رَسُولِكَ وَأَوْلِيَائِكَ.

and introduce me to him, to Your Messenger, and to Your disciples.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

O Allah, send Your blessings to Muhammad and the Household of Muhammad

وَتَوَفِّئْنِي عَلَى الْإِيمَانِ بِكَ، وَالتَّصَدِيقِ بِرَسُولِكَ،

and take me to you abiding by the believing in You, giving credence to Your Messenger,

وَالْوَلَايَةِ لِعَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ وَالْأَيْمَّةِ مِنْ وُلْدِهِ،

being faithful to `Ali ibn Abu-Talib and the Imams from his progeny;

وَالْبَرَاءَةِ مِنْ عَدُوِّهِمْ،

And disavowing their enemy.

فَإِنِّي قَدْ رَضِيتُ يَا رَبِّي بِذَلِكَ،

My Lord, I have accepted such.

وَصَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.

Allah may send blessings to Muhammad and the Household of Muhammad.

You may then pray Almighty Allah for yourself, your parents, your brethren-in-faith, and for Muslims. You may choose any statement of supplication you like.

❖ - ❖ - ❖ - ❖ - ❖